

# Examen du Concours (oposición) EOI francés Madrid 2008 (juin)

## Par rapport à 2006, quelques changements importants:

- Il y avait plus de thèmes tirés au sort (5 thèmes au lieu de 2 en 2006) parmi lesquels le candidat devait choisir un thème à développer.
- Tout le monde devait rendre une programmation, avant même d'avoir fini la partie "temario" et exercices pratiques (práctica). Par contre cette partie comptait un peu moins de points qu'en 2006.
- Le "temario" comptait lui presque 2 fois plus qu'en 2006.
- Les "puntos de meritos", c'est-à-dire la "fase de concurso" compte 40 % du total par rapport à 33,33% en 2006.
- Le type d'exercices de la partie "práctica" n'a pas beaucoup changé.
- La partie "temario" et "práctica" se faisaient le même jour.
- La lecture de la partie écrite et l'oral de la programmation étaient aussi cumulés dans le même jour.

## L'écrit: "temario" + partie "práctica"

### Partie A: 2 heures

Les thèmes qui ont été tirés au sort sont: **23 30, 44, 52 et 57**

On pouvait avoir autant de feuilles qu'on voulait et de brouillon aussi (en 2006 la quantité de feuilles était limitée à 3 ou 4 rectos!!).

A la fin de l'examen, il fallait tout rendre, y compris les feuilles de brouillons.

### Pause pendant 20 minutes

### Partie B: 2 heures

#### Audition (2 écoutes) 30 minutes:

Programme radio : interview faite à Michel Serres sur la télécommande, le zapping et les types de téléspectateurs.

Il compare la télécommande avec le divertissement, et le fait que les chaînes profitent du zapping pour programmer les diffusions,etc.

**Résumé en 50-70 mots et deux questions précises sur le contenu**

### Analyse de texte (1 heure):

Tout le chapitre 9 du roman *L'élégance du hérisson* de Muriel Barbéry.

**Faire une analyse globale du texte: type et genre du texte, fonctions communicatives, ressources stylistiques etc., analyser ce qui caractérise le plus le texte**

**Ils précisaient qu'il fallait, en fonction du texte, décider sur quel point il convenait d'insister....**

### Une traduction + un thème (30 minutes pour les deux):

Les deux textes avaient environ 6-7 lignes chacun

**Le thème:** c'était un article du magazine *Réponse à tout*, sur le "ménage de printemps" (le grand rangement que chacun fait au moment du printemps).

#### **La version:**

Voici le texte :

#### **Un día entre los implacables 'victorinos'**

*Doña Verecunda* es una señora vaca respetadísima en las Tiesas de Santa María, la finca de Victorino Martín. Lleva con una dignidad asombrosa lo de sus hijos. Sabe que la muerte con la espada es el destino escrito de sus mejores criaturas. El jueves no quiso ni por lo más remoto acercarse a despedir al vástago que embarcaba para ser lidiado hoy en la Feria de San Isidro. Se refugió apesadumbrada y llorosa bajo una de las encinas de la dehesa. Desde 2005 se han rematado en la plaza de Madrid a tres de los suyos. Mañana le toca al cuarto. Todos se llamaban igual: *Verecundo*.

**JESÚS RUIZ MANTILLA – EL PAÍS 31/05/2008**

## **L'oral**

Trois jours plus tard, ils ont appelé les candidats en fonction de leur nom. Cela durait une dizaine de jour.

Les candidats devaient lire ce qu'ils avaient fait vendredi (jour de l'écrit) puis préparer l'oral de la programmation (une heure de préparation il me semble).

L'oral: développer la programmation puis présenter une unité didactique (choisie parmi 5 tirées au sort)

On le voit, pour l'oral, il n'y avait pas beaucoup de changements par rapport à 2006.

**Un grand merci à Claire, Caroline, Leaticia et Berta qui ont pris la peine de m' envoyer la description de l'examen.**